

Machine Translation Marathon 2012

Program

Locations

- All lectures and talks will take place in the Informatics Forum, G.01.
- The labs will be in Appleton Tower (across the road) in 5.05.

Monday, 3rd September

0800-0900: *Registration and coffee*

0900-0910: *Opening remarks*
Barry Haddow and Philipp Koehn

0910-1010: *Lecture: Introduction to Statistical Machine Translation*
Chris Dyer

1010-1030: *Project proposals and sign-up*
Barry Haddow

1030-1100: *Morning coffee break*

1100-1120: *Paper Talk: TrTok: A Fast and Trainable Tokenizer for Natural Languages*
Jiří Marsík and Ondřej Bojar

1120-1140: *Paper Talk: High-Precision Sentence Alignment by Bootstrapping from Wood Standard Annotations*
Éva Mújdricza-Maydt, Huiqin Körkel-Qu, Stefan Riezler and Sebastian Padó

1140-1240: *Invited Talk: Discourse and SMT: Where and How?*
Bonnie Webber

1240-1400: *Lunch*

1400-1430: *Project allocations*

1400-1530: *Lab: Moses and the Experiment Management System*
Barry Haddow and Philipp Koehn

1530-1600: *Afternoon coffee break*

1400-Late: *Project Work*

Tuesday, 4th September

0900-0945: *Lecture: Word-based Models*

Colin Cherry

0945-1030: *Lecture: Phrase-based Models*

Hieu Hoang

1030-1100: *Morning coffee break*

1100-1120: *Paper Talk: Phrasal Rank-Encoding: Exploiting Phrase Redundancy and Translational Relations for Phrase Table Compression*

Marcin Junczys-Dowmunt

1120-1140: *Paper Talk: Parallel Phrase Scoring for Extra-large Corpora*

Mohammed Mediani, Jan Niehues and Alex Waibel

1140-1240: *Invited Talk: Large Scale Parallel Data-mining for Google Translate*

Arne Mauser

1240-1400: *Lunch*

1400-1530: *Lab: Alignment*

Marcello Federico, Colin Cherry and Dave Matthews

1530-1600: *Afternoon coffee break*

1400-Late: *Project Work*

Wednesday, 5th September

0900-0945: *Lecture: Decoding for Phrase-based Models*

Colin Cherry

0945-1030: *Lecture: Language Modelling*

Marcello Federico

1030-1100: *Morning coffee break*

1100-1120: *Paper Talk: pycdec: A Python Interface to cdec*

Victor Chahuneau, Noah A. Smith and Chris Dyer

1120-1140: *Paper Talk: Better Splitting Algorithms for Parallel Corpus Processing*

Lane Schwartz

1140-1240: *Invited Talk: Translation Process Research and the CRITT TPR Database*

Michael Carl

1240-1400: *Lunch*

1400-1530: *Lab: Alignment: reports*

Marcello Federico, Colin Cherry and Dave Matthews

1530-1600: *Afternoon coffee break*

1600-1730: *Project interim reports*

1400-Late: *Project Work*

Thursday, 6th September

0900-0945: *Lecture: Hierarchical and Syntactic Models*

Phil Blunsom

0945-1030: *Lecture: Chart-based Decoding*

Kenneth Heafield

1030-1100: *Morning coffee break*

1100-1120: *Paper Talk: Hierarchical Phrase-Based Translation with Jane 2*

Matthias Huck, Jan-Thorsten Peter, Markus Freitag, Stephan Peitz and Hermann Ney

1120-1140: *Paper Talk: Extending Hiero Decoding in Moses with Cube Growing*

Wenduan Xu and Philipp Koehn

1140-1240: *Invited Talk: MT R&D in Academia and Industry: Observations from the Trenches*

Andy Way

1245-1400: *Lunch provided in the Forum*

1300-1430: *Discussion: The Future of Open-Source Machine Translation*

Marcello Federico

1430-1530: *Lab: Decoding*

Hieu Hoang, Kenneth Heafield and Philip Williams

1530-1600: *Afternoon coffee break*

1400-Late: *Project Work*

Friday, 7th September

0900-0945: *Lecture: Discriminative Training*
Chris Dyer

0945-1030: *Lecture: Computer Aided Translation*
Philipp Koehn

1030-1100: *Morning coffee break*

1100-1120: *Paper Talk: Appraise: an Open-Source Toolkit for Manual Evaluation of MT Output*
Christian Federmann

1120-1140: *Paper Talk: DELiC4MT: A Tool for Diagnostic MT Evaluation over User-defined Linguistic Phenomena*
Antonio Toral, Sudip Kumar Naskar, Federico Gaspari and Declan Groves

1140-1240: *Invited Talk: Quality Estimation for MT: State of the Art and Challenges*
Lucia Specia

1240-1400: *Lunch*

1400-1530: *Lab: Decoding: reports*
Hieu Hoang, Kenneth Heafield and Philip Williams

1530-1600: *Afternoon coffee break*

1400-Late: *Project Work*

Saturday, 8th September

0930-1100: *Project reports*

1100-1130: *Morning coffee break*

1130-1300: *Project reports*